

Cliente (compilare tutti i campi)

Mail: [info@mhz.ch](mailto:info@mhz.ch) | Fax gratuito: 0800 55 40 04

Società / Nome del cliente \_\_\_\_\_ Commissione \_\_\_\_\_ Numero offerta \_\_\_\_\_ N° cliente 

4	4	1	0						
---	---	---	---	--	--	--	--	--	--

Via \_\_\_\_\_ Indirizzo di consegna \_\_\_\_\_ Data di consegna \_\_\_\_\_ Data dell'ordine \_\_\_\_\_

CAP \_\_\_\_\_ Paese \_\_\_\_\_ Nome responsabile \_\_\_\_\_ Firma / Cliente \_\_\_\_\_

**Grandezza**  53 mm  70 mm  95 mm

**Cassonetto**  Quarto lato posteriore (standard)  Senza quarto lato posteriore

**Colore della tecnica**  RAL 9010 opaco  RAL 9010 lucido  RAL 9016 lucido  RAL 7016 opaco  RAL 7016 struttura fine  
 RAL 7022 opaco  RAL 7035 opaco  RAL 7039 opaco  RAL 8019 opaco  RAL 9005 opaco  
 RAL 9006 opaco  RAL 9006 lucido  RAL 9007 opaco  Altro colore RAL: \_\_\_\_\_  Opaco  Lucido  Struttura fine

**Barra di caduta**  
**Interna**  piatta in acciaio 25/5 mm (48-4222) cassonetto di 53 e 70 mm  
**Esterna**  Alu 17 x 40 mm (08-7617) cassonetto di 53 e 70 mm  
**Esterna**  Alu 18 x 48 mm (08-5969) cassonetto di 95 mm

**Comando** Motore elettrico  WT cablato  SIMU WT (Standard)  Somfy (Screen up, LT)  Sonesse WT  RollUp 24 V WT  
 Radiocomandato RTS  SIMU  Somfy Altus RTS  Sonesse RTS  Opzionale: spina/presa Hirschmann  
 Radiocomandato io  Somfy Sunea

**Uscita cavo**  Posteriore  In alto  Laterale (su richiesta)  Accessori elettrici ④ \_\_\_\_\_  Telecomando portatile inizializzato (per tenda) - Indicare l'attribuzione

**Uscita manovella**  In basso  Manovella rimovibile  Prolunga misura R ①⑥  Ingranaggio esterno sporgente \_\_\_\_\_ mm ③

**Catena di comando**  PVC  Metallo

Sicurezza dei bambini: (v. parte tecnica a pag. 100); per la sicurezza dei bambini deve essere indicata l'altezza di montaggio (Hi) o la lunghezza di comando (T) (osservare l'altezza minima).  Sì: altezza di montaggio ①  No

**Accessori comando a manovella/ comando a catenella**  Bianco  Grigio  Nero

**Tessuto** Tipo: \_\_\_\_\_ Colore: \_\_\_\_\_ Colore del telo verso l'esterno: \_\_\_\_\_

**Discesa del telo**  Lato finestra  Lato stanza

**Guida** Binari, misure in base alla grandezza del cassonetto Profilo distanziatore (48-2299)  23 mm  46 mm Tappi per montaggio frontale e terminali binario. Colore abbinato agli accessori

**Fissaggio** Binari frontale  Viti  Clip (< 5m²) In nicchia  Viti  Senza foro

**Opzioni** Mensola terminale  Con  Senza **Oscuramento rinforzato con profilo di oscuramento**  Solo con cassonetto di 95 mm

Lato di comando e altri dati visti dall'interno										
Larghezza tenda=L e Altezza tenda=A - Le misure dell'ordinazione sono le misure di produzione - Per i dettagli tecnici vedi la scheda dimensionale.										
Pos.	Contrassegno ATES	Quantità	L mm Larghezza tenda	A mm Altezza tenda	Lato comando		Hi Altezza di montaggio	T mm ⑤ Lunghezza di comando	R mm ⑥ Misura prolunga	Altro
					Sinistra	Destra				
	A									
	B									
	C									
	D									
	E									
	F									

Annotazioni: ① Indicare la misura nella tabella ④ Indicazione dei codici articolo  
 ② Su richiesta ⑤ Manovella > 2800 mm, solo con prolunga R  
 ③ Allegare uno schizzo ⑥ max 1800 mm

Misure per cassonetto di 53/70/95 mm	Discesa del telo per tende interne
<p>L = Larghezza complessiva (larghezza di ordinazione) A = Altezza complessiva (altezza di ordinazione) HG = Altezza di guida</p>	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p>Standard</p> <p>Discesa del telo lato finestra</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Opzionale</p> <p>Discesa del telo lato stanza</p> </div> </div>

Comando a manovella/uscita manovella											
<p>Comando a catenella</p> <p>Lunghezza di comando = T</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr><th>Cassonetto</th></tr> <tr><td>53 mm</td></tr> <tr><td>70 mm</td></tr> <tr><td>95 mm</td></tr> </table>	Cassonetto	53 mm	70 mm	95 mm	<p>Uscita manovella lato anteriore in basso verticale</p> <p>Lunghezza di comando = T</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr><th>Cassonetto</th></tr> <tr><td>53 mm</td></tr> <tr><td>70 mm</td></tr> <tr><td>95 mm</td></tr> </table>	Cassonetto	53 mm	70 mm	95 mm	<p>Supporto manovella Prolunga per manovella</p> <p>Misura prolungata = R se T &gt; 2800 mm</p> <p>Lunghezza di comando = T</p>	<p>Uscite cavo standard</p> <p>Posizione impostazione motore</p>
Cassonetto											
53 mm											
70 mm											
95 mm											
Cassonetto											
53 mm											
70 mm											
95 mm											

Scelta binario				
<p>08-5959 Cassonetto 53 mm</p> <p>Montaggio in nicchia o frontale con viti o clip</p>	<p>08-5960 Cassonetto 70 mm</p> <p>Montaggio in nicchia o frontale con viti o clip</p>	<p>08-5967 Cassonetto 95 mm</p> <p>Montaggio in nicchia o frontale con viti</p>	<p>48-2299 Profilo distanziatore con viti o clip</p> <p>Montaggio frontale con viti o clip</p>	<p>Mensola terminale</p> <p>Cassonetto 53      Cassonetto 70</p>

Varianti barra di caduta			Punti di fissaggio binario		<p>Profilo di oscuramento per barra di caduta esterna in alluminio di 18 x 48 mm</p>														
<p>48-4222 Interna 5 x 25 mm</p>	<p>08-7617 Esterna, alluminio 17x 40 mm</p>	<p>08-5969 Esterna, alluminio 18 x 48 mm</p>				<table border="1"> <thead> <tr> <th>Altezza tenda (mm)</th> <th>Quantità per binario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td>A &lt; 1000</td><td>2</td></tr> <tr><td>1001 &lt; A &lt; 1700</td><td>3</td></tr> <tr><td>1701 &lt; A &lt; 2400</td><td>4</td></tr> <tr><td>2401 &lt; A &lt; 3100</td><td>5</td></tr> <tr><td>3101 &lt; A &lt; 3800</td><td>6</td></tr> <tr><td>3801 &lt; A &lt; 4000</td><td>7</td></tr> </tbody> </table> <p>*Primo foro a 150 mm dal bordo superiore e inferiore del binario, gli altri fori a distanze regolari</p>	Altezza tenda (mm)	Quantità per binario	A < 1000	2	1001 < A < 1700	3	1701 < A < 2400	4	2401 < A < 3100	5	3101 < A < 3800	6	3801 < A < 4000
Altezza tenda (mm)	Quantità per binario																		
A < 1000	2																		
1001 < A < 1700	3																		
1701 < A < 2400	4																		
2401 < A < 3100	5																		
3101 < A < 3800	6																		
3801 < A < 4000	7																		
Cassonetto 53/70	Cassonetto 53/70	Cassonetto 95			Cassonetto 95														

Misure e dimensioni																				
<p>Ingranaggio esterno da 8 a max 50 mm</p> <p>Cassonetto</p> <p>L</p> <p>Asse comando</p>	<p>Altezza della cassetta con barra di caduta + guarnizione</p> <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th>Cassonetto</th> <th>Sottile 25 x 5</th> <th>08-7617</th> <th>08-5969</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>53</td> <td>79</td> <td>100</td> <td></td> </tr> <tr> <td>70</td> <td>96</td> <td>117</td> <td></td> </tr> <tr> <td>95</td> <td></td> <td></td> <td>156</td> </tr> </tbody> </table>				Cassonetto	Sottile 25 x 5	08-7617	08-5969	53	79	100		70	96	117		95			156
Cassonetto	Sottile 25 x 5	08-7617	08-5969																	
53	79	100																		
70	96	117																		
95			156																	